Jahresrechnungen 1992 = Comptes 1992

Objekttyp: **Group**

Zeitschrift: **Landschaftsschutz in der Schweiz : Tätigkeit der SL = Protection du paysage en Suisse : activité de la FSPAP**

Band (Jahr): **- (1992)**

PDF erstellt am: **28.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

11. Jahresrechnungen 1992
Comptes 1992

Schweiz. Stiftung für Landschaftsschutz und Landschaftspflege
Fondation suisse pour la protection et l'aménagement du paysage

Bilanz per 31. Dezember 1992 / Bilan au 31 décembre 1992

	Fr.	Aktiven Actif Fr.	Passiven Passif Fr.
Kasse / Caisse		1'813.35	
Postcheck / Compte de chèques postaux		12'623.50	
Banken / Banques		249'778.15	
Festgeldanlagen / Dépôts à terme		350'000.—	
Wertschriften / Titres, papiers valeurs		1'876'356.10	
Debitoren / Débiteurs		25'485.55	
Transitorische Aktiven / Actifs transitoires		398.15	
Bibliothek / Bibliothèque		1.—	
Büromobiliar, -maschinen / Mobilier et machines de bureau		1.—	
Kreditoren / Créditeurs			92'676.05
Transitorische Passiven / Passifs transitoires			432.15
Rückstellungen / Réserves			179'770.—
Rückstellung a. Kapitalertrag Schenkung 1.1.92 / Réserve recette du capital de donation 1.1.92	239'680.80		
Kapitalertrag 1992 / Recette du capital	+ 74'193.25		
Übertrag auf Schenkung / Transfert au capital de donation-	– 53'759.40		260'114.65
Wert Schenkung 31.12.92 / Valeur de la donation au 31.12.92			1'000'000.—
Stiftungskapital am 1.1.92 / Capital de la Fondation au 1.1.92	821'308.95		
Spende B. + N. Reinhart Don B.+N. Reinhart	+ 63'025.—		
Legat C. Bindschedler / Legs C. Bindschedler	+ 100'000.—		
Ausgabenüberschuss / Excédent des dépenses	– 870.—		
Stiftungskapital am 31.12.92 / Capital de la Fondation au 31.12.92			983'463.95
		2'516'456.80	2'516'456.80

ERFOLGSRECHNUNG 1992 / PERTES ET PROFITS 1992

ERTRAG / RECETTES

Beiträge Gründerorganisationen / Subvention des organisations fondatrices	48'000.—
Patronatsverein / Société de patronage	503'000.—
Spenden / Dons	17'717.10
Beitrag Talerkommission SHS + SBN / Fonds du Comité de l'écu d'or	50'000.—
Mandat N 16 Jura	61'500.—
Honorare für Gutachten, Lehrauftrag etc. / Honoraires pour expertises, etc.	14'670.80
Rückerstattung Rechtskosten / Remboursements frais juridiques	600.—
Broschürenverkauf / Vente de brochures	526.70
Zinsertrag / Intérêts	67'167.15
Übrige Erträge / Autres recettes	550.—
Ausgabenüberschuss / Excédent des dépenses	870.—
	764'601.75

AUFWAND / DEPENSES

Information, Schriften, Publikationen, Projekte / Information, publications, projets		**35'993.60**
Fachtagung, Mitgliederversammlung / Journées, Assemblée des membres	3'003.20	
Parl. Gruppe N + H / Groupe parlementaire nature + paysage	945.60	
Presse, Radio, TV	3'174.90	
Schriften, Publikationen / Publications générales	20'348.—	
Naturlehrpfad Gletsch / Sentier nature Gletsch	1'021.90	
Beiträge an Projekte Dritter / Contributions à des projets tiers	7'500.—	
Personalaufwand / Frais de personnel		**558'642.35**
Gehälter u. Löhne / Salaires	425'532.15	
Sozialleistungen / Prestations sociales	131'610.20	
Weiterbildung / Postformation	1'500.—	
Entschädigungen an Dritte/Dédommagements à des tiers		**46'182.15**
Honorare, Entschädigungen an Dritte / Honoraires,	41'367.15	
Rechtskosten / Frais juridiques	4'815.—	
Betriebsaufwand / Frais d'exploitation		**45'077.35**
Miete, Heizung, Reinigung, Strom / Loyer, chauffage, nettoyage, électricité	39'656.80	
Unterhalt, Reparaturen / Entretien, réparations	1'738.65	
Versicherungen, Gebühren / Assurances, taxes	1'044.30	
Bankzinsen, -spesen / Frais bancaires	1'347.60	
Beiträge (Vereine, Schulen, Verbände etc.) / Subsides (associations, écoles etc.)	1'290.—	
Büro- und Verwaltungsaufwand / Autres frais de bureau et d'administration		**78'706.30**
Büromaterial, Drucksachen / Matériel de bureau, imprimés	13'418.65	
Büromöbel, -maschinen / Meubles de bureau, machines	20'193.75	
Bibliothek, Zeitschriften / Bibliothèque, périodiques	4'294.50	
Fotomaterial / Matériel photographique	919.75	
Telefon, Porti / Téléphone, ports	22'190.90	
Reisespesen / Frais de voyage	8'894.—	
Inseratekosten f. Personal / Frais d'annonce personnel	5'533.20	
Übrige Büro- und Verwaltungsspesen / Autres frais de bureau	3'261.55	
		764'601.75

Konrad E. Brönnimann
dipl. Bücherexperte
Thunstrasse 67
3074 Muri

Muri, 17. Februar 1993

Schweizerische Stiftung für
Landschaftsschutz und
Landschaftspflege (SL)
Hirschengraben 11
3011 Bern

Bericht der Kontrollstelle

Sehr geehrte Frau Präsidentin
Sehr geehrte Damen und Herren

Als Kontrollstelle Ihrer Stiftung habe ich die auf den 31. Dezember 1992 abgeschlossene Jahresrechnung im Sinne des Obligationenrechtes, Art. 728, geprüft.

Ich stellte fest, dass
- die Bilanz und die Erfolgsrechnung mit der Buchhaltung übereinstimmen,
- die Buchhaltung ordnungsgemäss geführt ist,
- bei der Darstellung der Vermögenslage und des Geschäftsergebnisses die gesetzlichen Bewertungsgrundsätze eingehalten sind.

Aufgrund der Ergebnisse meiner Prüfungen empfehle ich, die vorliegende Jahresrechung, die mit einem Ausgabenüberschuss von Fr. 870.— abschliesst, zu genehmigen.

Die Kontrollstelle

K. Brönnimann

Konrad E. Brönnimann
dipl. Bücherexperte

Patronatsverein der Schweiz. Stiftung für Landschaftsschutz und Landschaftspflege

Société de patronage de la Fondation suisse pour la protection et l'aménagement du paysage

Bilanz per 31. Dezember 1992 / BILAN au 31 décembre 1992

	Aktiven Actif Fr.	Passiven Passif Fr.
Bank SBV / Banque SBS No. 632.62	435.50	
Guthaben Verrechnungssteuer / Impôts anticipés	19.05	
Kapital / Capital		454.55
	454.55	454.55

Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1992
Compte des pertes et profits au 31 décembre 1992

	Aufwand Dépenses Fr.	Ertrag Recettes Fr.
Schweiz. Stiftung für Landschaftsschutz / Fondation suisse pour la protection du paysage	503'000.—	
Beiträge / Cotisations		503'175.60
Zinsertrag brutto / Intérêts bruts		54.55
Bankspesen / Frais bancaires	232.80	
Vermögensveränderung / Changements de fortune		2.65
	503'232.80	503'232.80

Veränderung / Changements

Vermögen am 1. Januar 1992 / Fortune au 1er janvier 1992	457.20
Vermögensveränderung / Changement de fortune	2.65
Vermögen am 31. Dezember 1992 /Fortune au 31 décembre 1992	454.55

Konrad E. Brönnimann
dipl. Bücherexperte
Thunstrasse 67
3074 Muri

Muri, 15. Februar 1993

Patronatsverein der Schweiz.
Stiftung für Landschaftsschutz
und Landschaftspflege
Hirschengraben 11
3011 Bern

Bericht der Kontrollstelle

Sehr geehrter Herr Präsident
Sehr geehrte Damen und Herren

Als Kontrollstelle des Vereins habe ich die Jahresrechnung 1992 geprüft.

An Beiträgen sind im Berichtsjahr Fr. 503'175.60 eingegangen (Vorjahr Fr. 518'522.50). Die Rechnung schliesst mit einer Vermögensveränderung von Fr. 2.65 ab. Das Vermögen per 31. Dezember 1992 beträgt Fr. 454.55.

Aufgrund meiner Prüfungen beantrage ich, die vorliegende Jahresrechnung 1992 zu genehmigen.

Die Kontrollstelle

K. Brönnimann

Konrad E. Brönnimann
dipl. Bücherexperte